

INDEX OF THE GOSPEL PARALLELS.

		Parallels and Doublets						Page
		Matt.	Mark	Luke	Matt.	Mark	Luke	
217	The Culmination of the Troubles	23-25	21-23	—			17:21	156
218	The Day of the Son of Man	26-28	—	—			17:23-24, 37	"
219	The Parousia of the Son of Man.	29-31	24-27	25-28				157
220	The Parable of the Fig Tree	32-33	28-29	29-31				"
221	The Time of the Parousia	34-36	30-32	32-33	5:17 16:28	9:1	9:27 16:17	158
222	Mark's Ending to the Discourse.	—	33-37	—	24:42 25:13-14, 15b		12:38, 40 19:12-13	"
223	Luke's Ending to the Discourse . .	—	—	34-36				"
224	The Need for Watchfulness	37-41	—	—			17:26-27 34:35	159
225	The Watchful Householder	42-44	—	—		13:33, 35	12:39-40	"
226	The Faithful and Wise Servant . .	45-51	—	—			12:42-46	"
227	The Parable of the Ten Maidens.	25: 1-13	—	—		13:35-37	12:35-36 13:25	160
228	The Parable of the Talents	14-30	—	—	13:12	4:25 13:34	8:18 19:12-27	"
229	The Last Judgment	31-46	—	—				162
230	A Summary of the Days Spent in Jerusalem	—	—	37-38	21:17	11:19		"

C. The Passion Narrative. Matthew 26-27 = Mark 14-15 = Luke 22-23.

231	The Conspiracy against Jesus . . .	26: 1-5	14: 1-2	22: 1-2				163
232	The Anointing at Bethany	6-13	3-9	—			7:36-50	"
233	The Betrayal by Judas	14-16	10-11	3-6				164
234	Preparation for the Passover	17-19	12-13	7-13				"

The Last Supper. Matthew 26:20-29 = Mark 14:17-25 = Luke 22:14-38.

235	The Traitor	26:20-25	14:17-21	22:14			22:21-23	165
236	The Institution of the Lord's Supper	26-28	22-25	15-20				"
237	Last Words	—	—	21-33				166
	a) The Betrayal Foretold	—	—	21-23	26:21-25	14:18-21		"
	b) Greatness in the Kingdom of God	—	—	24-30	19:28 20:25-28	9:35 10:42-45	9:48 b	167
	c) Peter's Denial Prophesied	—	—	31-34	20:30-35	14:26-31		"
	d) The Two Swords	—	—	35-38				168
238	The Way to Gethsemane; Peter's Denial Prophesied	30-35	26-31	39			22:31-34	"
239	Jesus in Gethsemane	36-46	32-42	40-46				169
240	Jesus Taken Captive	47-56	43-52	47-53				171
241	Jesus before the Sanhedrin. Peter's Denial	57-75	53-72	54-71	27:1	15:1		172
242	Jesus Delivered to Pilate	27: 1-2	15: 1	23: 1			22:66	176
243	The Death of Judas	3-10	—	—				"
244	The Trial before Pilate	11-14	2-5	2-5				"
245	Jesus before Herod	—	—	6-18	27:12	15:3		177
246	The Sentence of Death	15-26	6-15	17-25				178
247	The Mocking by the Soldiers	27-31	16-20	—			23:26	180
248	The Road to Golgotha	32	21	26-32	27:33	15:27		"
249	The Crucifixion	33-44	22-32	33-43	27:48	15:36		181
250	The Death on the Cross	45-56	33-41	44-49			8:3 23:36	183
251	The Burial of Jesus	57-61	42-47	50-56		16:1		185
252	The Guard at the Tomb	62-66	—	—				186
253	The Empty Tomb	28: 1-10	16: 1-8	24: 1-12				"

APPEARANCES OF THE RISEN LORD.

A. The Matthean Narrative. 28:11-20.

		PAGE
1.	The Bribing of the Soldiers	28:11-15 188
2.	The Command to Baptize	28:16-20 189

B. The Lucan Narrative. 24:13-53.

1.	The Road to Emmaus	24:13-35 189
2.	The Appearance of the Risen Christ in Jerusalem	24:36-49 190
3.	The Ascension	24:50-53 190

C. The Longer Ending of Mark.

16: 9-20	191
----------	-----

INDEX OF THE GOSPEL PARALLELS.

	Matt.	Mark	Luke	Parallels and Doublets			Page
				Matt.	Mark	Luke	
183 On the Kingdom of God.	—	—	20-21	24:23	13:21		125
184 The Day of the Son of Man.	—	—	22-27	10:39 16:25 24:17-18, 26-28, 37-41	8:35 13:15-16	9:24	126
185 The Parable of the Unjust Judge.	—	—	18: 1-8				127
186 The Parable of the Pharisee and the Publican.	—	—	9-14	18:4 23:12		14:11	"

III. The Judean Section. Matthew 19-27 = Mark 10-15 = Luke 18:15-23:40.

A. The Journey to Jerusalem. Matthew 19-20 = Mark 10 = Luke 18:15-19:27.

187 Marriage and Divorce.	19: 1-12	10: 1-12	—	5:32		16:18	128
188 Jesus Blesses the Children.	13-15	13-16	18:15-17	18: 3			129
189 The Rich Young Man.	16-20	17-31	18-20	20:16		13:30 22:28-30	130
190 The Parable of the Laborers in the Vineyard.	20: 1-16	—	—	19:30			132
191 The Third Prediction of the Passion.	17-19	22-24	21-24				"
192 Jesus and the Sons of Zebedee.	20-28	35-45	—	23:11	9:35	9:48 b 12:50 22:24-27	133
193 The Healing of Bartimaeus.	29-34	46-52	36-43	9:27-31			134
194 Zacchaeus.	—	—	19: 1-10				135
195 The Parable of the Pounds.	—	—	11-27	13:12 25:14-30	4:25	8:18	"

B. The Days in Jerusalem. Matthew 21-25 = Mark 11-13 = Luke 19:28-21:7

196 The Entry into Jerusalem.	21: 1-9	11: 1-10	19:28-38				137
197 Prediction of the Destruction of Jerusalem.	—	—	39-44	21:14-16			138
198 Jesus in the Temple.	10-17	11	45-46		11:15-19	19:39-40	"
199 The Cursing of the Fig Tree.	18-19	12-14	—				139
200 The Cleansing of the Temple.	—	15-18	47-48	21:12-13 22:33		19:45-46 21:37	140
201 The Meaning of the Withered Fig Tree.	20-22	20-25[26]	—	6:14, 15 17:20		17:6	"
202 The Question about Authority.	23-27	27-38	20: 1-8				141
203 The Parable of the Two Sons.	28-32	—	—			7:29-30	142
204 The Parable of the Wicked Tenants.	33-46	12: 1-12	9-12	22:22			"
205 The Parable of the Marriage Feast.	22: 1-14	—	—			14:16-24	144
206 The Question concerning Tribute to Caesar.	15-22	13-17	20-26		12:12		145
207 The Question concerning the Resurrection.	23-28	18-27	27-40	22:46	11:18 12:32, 34		146
208 The Great Commandment.	34-40	28-34	—	22:46		10:25-28 20:39, 40	147
209 About David's Son.	41-46	35-37a	41-44		12:34	20:40	148
210 Woes against the Pharisees.	23: 1-38	37b-40	45-47	3:7 20:26, 27	9:35 10:43, 44	5:7 9:48 11:39-52 14:11 18:4, 14 22:26	"
211 The Lament over Jerusalem.	37-38	—	—			13:34-35	152
212 The Widow's Gift.	—	41-44	21: 1-4				"
213 Prediction of the Destruction of the Temple.	24: 1-3	13: 1-4	5-7				"

The Synoptic Apocalypse. Matthew 24:4-36 = Mark 13:5-37 = Luke 21:8-36.

214 The Signs of the Parousia.	24: 4-8	13: 5-8	21: 8-11	24:23-26	13:21-22	17:23	154
215 The Beginnings of the Troubles.	9-14	9-13	12-19	10:17-22, 30		12:7, 11, 12	"
216 The Desolating Sacrilege.	15-22	14-20	20-24			17:31	155

16 "Woe to you, blind guides, who say, 'If any one swears by the temple, it is nothing; but if any one swears by the gold of the temple, he is bound by his oath.' 17 You blind fools! For which is greater, the gold or the temple that has made the gold sacred? 18 And you say, 'If any one swears by the altar, it is nothing; but if any one swears by the gift that is on the altar, he is bound by his oath.' 19 You blind men! For which is greater, the gift or the altar that makes the gift sacred? 20 So he who swears by the altar, swears by it and by everything on it; 21 and he who swears by the temple, swears by it and by him who dwells in it; 22 and he who swears by heaven, swears by the throne of God and by him who sits upon it.

23 "Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! for you tithe mint and dill and cummin, and have neglected the weightier matters of the law, justice and mercy and faith; these you ought to have done, without neglecting the others. 24 You blind guides, straining out a gnat and swallowing a camel!

25 "Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! for you cleanse the outside of the cup and of the plate, but inside they are full of extortion and rapacity. 26 You blind Pharisee! first cleanse the inside of the cup and of the plate, that the outside also may be clean.

11:39-42, 44, 47-51

(§ 174, p. 109f):

42 "But woe to you Pharisees! for you tithe mint and rue and every herb, and neglect justice and the love of God; these you ought to have done, without neglecting the others.

38 "Now you Pharisees cleanse the outside of the cup and of the dish, but inside you are full of extortion and wickedness. 39 You fools! Did not he who made the outside make the inside also? 41 But give for alms those things which are within; and behold, everything is clean for you.

27 "Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! for you are like whitewashed tombs, which outwardly appear beautiful, but within they are full of dead men's bones and all uncleanness. 28 So you also outwardly appear righteous to men, but within you are full of hypocrisy and iniquity.

29 "Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! for you build the tombs of the prophets and adorn the monuments of the righteous, 30 saying, 'If we had lived in the days of our fathers, we would not have taken part with them in shedding the blood of the prophets.' 31 Thus you witness against yourselves, that you are sons of those who murdered the prophets.

32 "Fill up, then, the measure of your fathers. 33 You serpents, you brood of vipers, how are you to escape being sentenced to hell? 34 Therefore I send you prophets and wise men and scribes, some of whom you will kill and crucify, and some you will scourge in your synagogues and persecute from town to town, 35 that upon you may come all the righteous blood shed on earth, from the blood of innocent Abel to the blood of Zechariah the son of Barachiah, whom you murdered between the sanctuary and the altar. 36 Truly, I say to you, all this will come upon this generation.

38 Matt. 23:35 = Luke 11:50-51—cf. Genesis 4:8, II Chronicles 24:20-21, Zechariah 1:1.

* Greek, *Gabana*.

To Matt. 23:27 cf. "Gospel of the Nazarenes" in Hippolytus, *Refutation of All Heresies*, V, 8, 23.—"You are white-washed tombs filled within with dead men's bones," that is, there is not within you the living man.

To Matt. 23:35 cf. Gospel according to the Hebrews (in Jerome, *Commentary on Matthew* 23:35).—In the gospel which the Nazarenes use, for "son of Barachiah" I find written, "son of Joadah". Cf. also—and Zechariah the son of Joda said, "For he was of two names"—Peter of Laodicea *Commentary on Matthew* 23:35 ed. Heinrich V. 267.

44 "Woe to you! for you are like graves which are not seen, and men walk over them without knowing it.

47 "Woe to you! for you build the tombs of the prophets whom your fathers killed. 48 So you are witnesses and consent to the deeds of your fathers; for they killed them, and you build their tombs.

To Matt. 23:33 cf. Matt. 3:7b = Luke 3:7b (§ 2, p. 9)

49 Therefore also the Wisdom of God said, 'I will send them prophets and apostles, some of whom they will kill

and persecute,' so that the blood of all the prophets, shed from the foundation of the world, may be required of this generation, 51 from the blood of Abel to the blood of Zechariah, who perished between the altar and the sanctuary. Yes, I tell you, it will be required of this generation.

The Synoptic Apocalypse

Matthew 24:4-36 = Mark 13:5-37 = Luke 21:8-36

214. Ia. THE SIGNS OF THE PAROUSIA

Matt. 24:4-8	Mark 13:5-8	Luke 21:8-11
4 And Jesus answered them, "Take heed that no one leads you astray. ⁵ For many will come in my name, saying, 'I am the Christ,' and they will lead many astray.*	5 And Jesus began to say to them, "Take heed that no one leads you astray. ⁶ Many will come in my name, saying, 'I am he!' and they will lead many astray.*	8 And he said, "Take heed that you are not led astray; for many will come in my name, saying, 'I am he!' and, 'The time is at hand!' Do not go after them.*
⁶ And you will hear of wars and rumors of wars; see that you are not alarmed; for this must take place, but the end is not yet.	⁷ And when you hear of wars and rumors of wars, do not be alarmed; this must take place, but the end is not yet.	⁹ And when you hear of wars and tumults, do not be terrified; for this must take place, but the end will not be at once." ¹⁰ Then he said to them, "Nation will rise
⁷ For nation will rise against nation, and kingdom against kingdom, and there will be famines and earthquakes in various places:	⁸ For nation will rise against nation, and kingdom against kingdom; there will be earthquakes in various places, there will be famines;	against nation, and kingdom against kingdom; ¹¹ there will be great earthquakes, and in various places
⁸ all	this is but the beginning of the sufferings.	famines and pestilences; and there will be terrors and great signs from heaven.

215. Ib. THE BEGINNINGS OF THE TROUBLES.

Matt. 24:9-14	Mark 13:9-13	Luke 21:12-19
^{9a} "Then they will deliver you up to tribulation, . . ."	⁹ "But take heed to yourselves;	¹² "But before all this they will lay their hands on you
10:17-21 (§ 59, p. 43):	for they will deliver you up to councils; and you will be beaten in synagogues; and you will stand before governors	and persecute you, delivering you up to the synagogues and prisons, and you will be brought before kings and gov-
¹⁷ "Beware of men; for they will deliver you up to councils, and flog you in their synagogues, ¹⁸ and you will be dragged before governors and kings for my sake, to bear testimony before them and the Gentiles.	and kings for my sake, to bear testimony before them. ¹⁰ And the gospel must first be preached to all nations.	ernors for my name's sake. ¹³ This will be a time for you to bear testimony.
¹⁹ When they deliver you up, do not be anxious how you are to speak or what you are to say; for what you are to say will be given to you in that hour; ²⁰ for it is not you who speak, but the Spirit of your Father speaking through you.**	(= Matt. 24:14)	
	¹¹ And when they bring you to trial and deliver you up, do not be anxious beforehand what you are to say; but say whatever is given you in that hour, for it is not you who speak but the Holy Spirit.**	¹⁴ Settle it therefore in your minds, not to meditate beforehand how to answer; ¹⁵ for I will give you a mouth and wisdom, which none of your adversaries will be able to withstand or contradict.**

* Cf. Matt. 24:23-26 = Mark 13:21-22 (§ 217, p.156) = Luke 17:23 (§ 184, p.126).

** Luke 12:11-12 (§ 155, p.112): ¹¹ "And when they bring you before the synagogues and the rulers and the authorities, do not be anxious how or what you are to answer or what you are to say; ¹² for the Holy Spirit will teach you in that very hour what you ought to say."

Matt. 24:6 = Mark 13:7 = Luke 21:9—Daniel 2:28. Matt. 24:7 = Mark 13:8 = Luke 21:10 cf. Isaiah 19:2, II Chronicles 15:6.

Matt. 10:19-20 = Mark 13:11 = Luke 21:14 cf. John 14:26—"But the Counselor, the Holy Spirit, whom the Father will send in my name, he will teach you all things, and bring to your remembrance all that I have said to you."